

Please write clearly i	n block capitals.	
Centre number	Candidate number	
Surname		
Forename(s)		
Candidate signature	I declare this is my own work.	/

GCSE PANJABI

H

Higher Tier Paper 4 Writing

Time allowed: 1 hour 20 minutes

Materials

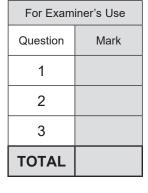
You will need no other materials.

Instructions

- You must not use a dictionary.
- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- You must answer three questions.
- You must answer either Question 1.1 or Question 1.2 or Question 1.3.
 Only answer one of these questions.
- You must answer either Question 2.1 or Question 2.2 or Question 2.3.
 Only answer one of these questions.
- You must answer Question 3.
- Answer all questions in Panjabi.
- You must answer all the questions in the spaces provided. Do **not** write outside the box around each page or on blank pages.
- If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the
 question number against your answer(s).
- Do all rough work in this answer book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information

- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 60.
- In order to score the highest marks for Question 1.1/Question 1.2/Question 1.3, you must write something about each bullet point. You must use a variety of vocabulary and structures and include your opinions.
- In order to score the highest marks for Question 2.1/Question 2.2/Question 2.3, you must write something about both bullet points. You must use a variety of vocabulary and structures and include your opinions and reasons.





Δηςινιρη	aithar	Ouestion	1 1	or Question	12	or Ouestion	13
Allswei	eilliei	CAUGSHOLL	1.1	or Guesnon	1.2	or Guestion	1.0.

You must **only** answer **one** of these questions.

EITHER	
0 1 - 1	Theme 1 – Identity and culture
	ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ / ਆਪਣੀ ਸਹੇਲੀ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਦੇਖੇ ਵਿਆਹ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹੋ ।
	ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ:
	 ਵਿਆਹ ਬਾਰੇ ਕੀ ਚੰਗਾ ਲੱਗਿਆ ਵੱਡੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਬਾਰੇ ਤੋਹਫਾ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰ ਤੁਸੀਂ ਵਿਆਹ ਕਿਵੇਂ ਕਰਵਾਉਗੇ
	ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 90 ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੋ। ਹਰ ਭਾਗ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਲਿਖੋ। [16 marks]



16

Do not write outside the box



OR	
0 1.2	Theme 2 – Local, national, international and global areas of interest
	ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ / ਆਪਣੀ ਸਹੇਲੀ ਨੂੰ ਛੁੱਟੀਆਂ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਈ-ਮੇਲ ਲਿਖਦੇ ਹੋ ।
	ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ:
	• ਪਿਛਲੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੀ ਕੀਤਾ ਸੀ
	• ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੌਸਮ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹੋ
	• ਅਗਲੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਮਨਪਸੰਦ ਥਾਂ
	• ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਿੱਚ ਖਾਣ-ਪੀਣ ਬਾਰੇ
	ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 90 ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੋ। ਹਰ ਭਾਗ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਲਿਖੋ। [16 marks]



16



OR	
0 1.3	Theme 3 – Current and future study and employment
	ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਕੂਲ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਈ-ਮੇਲ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹੋ ।
	ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ:
	 ਤੁਹਾਡਾ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੀ ਹੁਣ ਵਾਲੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਕੀ ਸਹੂਲਤਾਂ ਹਨ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰ ਸਕੂਲ ਦੀ ਛੁੱਟੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਿਹੜੇ ਕਲੱਬ ਜਾਓਗੇ
	ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 90 ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੋ। ਹਰ ਭਾਗ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਲਿਖੋ। [16 marks]



16



Answer either Question 2.1 or Question 2.2 or Question 2.3.

You must only answer one of these questions.

	rea mast emy anewer ene or those questions.
EITHER	
0 2 . 1	Theme 1 – Identity and culture
	ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਔਨਲਾਈਨ ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਲਈ ਟੈਕਨੌਲੌਜੀ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਬਲੌਗ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹੋ।
	ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ:
	• ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਟੈਕਨੌਲੌਜੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ
	∙ ਨੌਜਵਾਨ ਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ
	ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 150 ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੋ । ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੇ ਦੋਹਾਂ ਭਾਗਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ । [32 marks]



•







32

OR	
0 2 . 2	Theme 2 – Local, national, international and global areas of interest
	ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਅਖਬਾਰ ਲਈ ਬੇਘਰ ਲੋਕਾਂ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਲੇਖ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹੋ ।
	ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ:
	• ਬੇਘਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ
	• ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਬੇਘਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਸੁਝਾਅ
	ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 150 ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੋ । ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੇ ਦੋਹਾਂ ਭਾਗਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ । [32 marks]







32

Do not write outside the box



OR	
0 2 . 3	Theme 3 – Current and future study and employment
	ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਅਖਬਾਰ ਲਈ ਨੌਕਰੀ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਲੇਖ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹੋ ।
	ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ:
	 ਪਾਰਟ ਟਾਈਮ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਫਾਇਦੇ ਅਤੇ ਨੁਕਸਾਨ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਨੌਕਰੀਆਂ
	ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 150 ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੋ । ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੇ ਦੋਹਾਂ ਭਾਗਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖੋ । [32 marks]







•	
•	

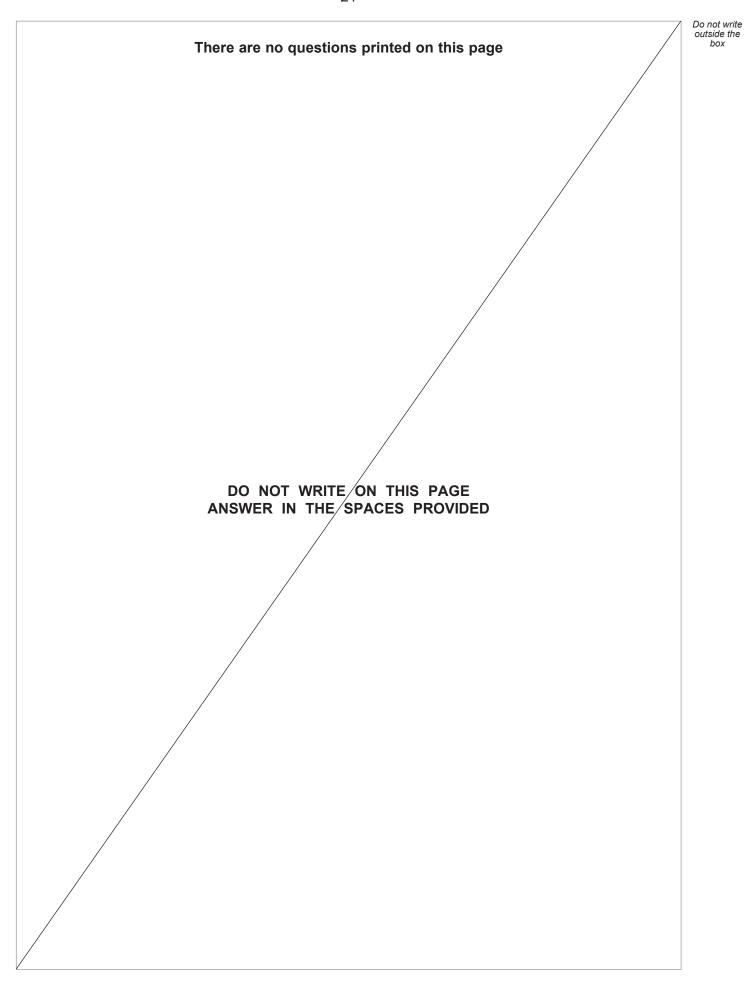


32

3	Translate the following passage into Panjabi .
	When I was young, I played the role of a soldier in a school play. My friends said that I was excellent. We listen to Panjabi songs when we do exercise. I would like to become an artist because it is an interesting job. Next year I will go to Paris and study music in a university.
	[12 mark

END OF QUESTIONS

12





Question number	Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin.



Question number	Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin.



Question number	Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin.
	Copyright information
	For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.
	Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.
	Copyright © 2021 AQA and its licensors. All rights reserved.



